VITA VIONIC VIGO®

Instrucciones de uso para el flujo de trabajo con exocad® I Versión completa

Determinación del color VITA | Comunicación del color VITA | Reproducción del color VITA | Control del color VITA

Versión: 2022-09

VITA – perfect match.

VITA

El sistema de materiales para la prótesis digital

Apreciados clientes:
muchas gracias por haber adquirido VITA VIONIC VIGO como solución dental digital.

VITA VIONIC VIGO es la nueva generación de dientes protésicos digitales optimizados para flujos de trabajo digitales. El sistema de materiales abierto VITA VIONIC optimiza cada paso del proceso CAD/CAM de confección de prótesis. La estética natural de los dientes y el ahorro de tiempo en los pasos de producción permiten crear restauraciones funcionales y personalizadas.

Lea detenida e íntegramente este folleto para garantizar la utilización sencilla y segura de este producto.

Encontrará información detallada sobre la confección CAD/CAM de prótesis completas en el manual del fabricante de su sistema CAD/CAM.

¡Le deseamos mucha satisfacción y resultados excelentes con VITA VIONIC SOLUTIONS!

El equipo de gestión de productos de VITA

Explicación de símbolos:

Información sobre el sistema o la tecnología
Proceso
Atención
Enlaces/tutoriales
Información

1. Sistema de materiales 4

2. Componentes del sistema 5
2.1 VITA VIONIC WAX 5
2.2 VITA VIONIC BASE 6
2.3 VITA VIONIC VIGO 7
2.4 VITA VIONIC BOND 8

3. Flujo de trabajo global 9

4. Proceso de importación del escaneo ... 10

5. Proceso CAD 11

6. Procesamiento (CAM) 13
6.1 Confección de encerados para prueba en boca de tamaño completo (método 1) 13
6.2 Confección de encerados para prueba en boca con dientes protésicos (método 2) 14
6.3 Confección de las bases de prótesis definitivas 15
6.4 Desembalaje de los dientes VITA VIONIC VIGO 16

7. Fijación 17
7.1 Fijación de los dientes protésicos VITA VIONIC VIGO en la base 17

8. Acabado 18
8.1 Acabado de las bases de prótesis definitivas 18

9. Formas, datos técnicos y notas 20
9.1 Sinopsis de las formas de dientes disponibles 20
9.2 Finalidad prevista 21
9.3 Grupo de pacientes destinatario 21
9.4 Usuario previsto 21
9.5 Indicaciones 21
9.6 Contraindicaciones 21
9.7 Conservación/eliminación 21
9.8 Composición química 21
9.9 Propiedades físicas 22
9.10 Seguridad del producto 22
9.11 Indicaciones y explicaciones sobre los símbolos 22

1. Sistema de materiales

Información

- ¿Qué? VITA VIONIC es un sistema de materiales compatible que permite un proceso seguro de confección CAD/CAM de prótesis con tan solo pulsar un botón.
- ¿Con qué? El sistema de materiales VITA VIONIC incluye:
  - VITA VIONIC VIGO: diente de resina para prótesis CAD/CAM.
  - VITA VIONIC WAX: discos de cera para la confección de encerados para prueba en boca y de encerados de tamaño completo.
  - VITA VIONIC BASE: discos de PMMA para la confección de bases de prótesis definitivas.
  - VITA VIONIC BOND: solución para la fijación de los dientes protésicos en la base.

*) Para confeccionar el encerado/la prueba en boca y la base de la prótesis se pueden utilizar métodos de fresado y de impresión 3D de los socios de tecnología de VITA.

2. Componentes del sistema

2.1 VITA VIONIC® WAX

VITA VIONIC WAX Disc White

Encerado para prueba en boca fresado en tamaño completo

VITA VIONIC WAX Disc Pink

Base de cera fresada para la prueba en boca

Información

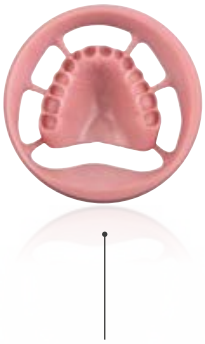
- ¿Qué? VITA VIONIC WAX es una pieza en bruto fresable de una cera sintética de alta calidad, dimensionalmente estable y con una elevada temperatura de fusión.
- ¿Para qué?
  - VITA VIONIC WAX White se utiliza para la confección rentable de encerados para prueba en boca de tamaño completo. Se fresan íntegramente en cera (base con dientes incluidos) y sirven para comprobar la línea media, el plano oclusal y la fonética.
  - VITA VIONIC WAX Pink se utiliza para la confección de bases de prótesis para la prueba en boca. Para ello, los dientes preconfeccionados se fijan en las cavidades fresadas. Esto permite comprobar todos los parámetros y, en su caso, realizar las correcciones necesarias.
- ¿Con qué? VITA VIONIC WAX está disponible en los colores Pink y White.

Atención

- No está indicado para la confección directa de prótesis definitivas.
- Para el proceso de fresado se recomienda un mecanizado en húmedo.
- Debe manipularse a temperatura ambiente.
- Debe protegerse de la luz solar directa.

2.2 VITA VIONIC® BASE

VITA VIONIC Discs



Base de prótesis fresada

Información

- ¿Qué? VITA VIONIC BASE es una pieza en bruto fresable de un polímero de acrilato de alta calidad, polimerizado industrialmente y cromáticamente estable (PMMA), para la confección CAD/CAM de bases de prótesis para la prótesis completa.
- ¿Para qué? Para la confección CAD/CAM de bases de prótesis definitivas en combinación con dientes preconfeccionados de VITA (VITA VIONIC VIGO).
- ¿Con qué? VITA VIONIC BASE está disponible en tres colores (Deep-Pink, Light-Pink, Orange-Pink) y en dos alturas distintas (26 y 30 mm).

Atención

- No debe utilizarse en pacientes alérgicos al PMMA.
- Está indicado exclusivamente para la confección de prótesis completas con dientes preconfeccionados de VITA (VITA VIONIC VIGO).
- Se puede rebasar y reparar con un material autopolimerizable convencional: Recomendación del fabricante: material autopolimerizable FuturaGen (Schütz Dental GmbH) en los colores naranja, rosa-transparente y rosa-opaco.

2.3 VITA VIONIC VIGO®

Información

- ¿Qué? VITA VIONIC VIGO es un diente de VITA especialmente desarrollado para flujos de trabajo protésicos digitales.
- ¿Para qué? Para la confección de prótesis con base de prótesis fresada o impresa.*
- ¿Con qué? VITA VIONIC VIGO está disponible en las siguientes formas y colores:
  - VITA VIONIC VIGO (Anteriores): 8 formas de dientes anteriores superiores y 4 formas de dientes anteriores inferiores.
  - VITA VIONIC VIGO (Posteriores): 4 formas de dientes posteriores superiores y 4 formas de dientes posteriores inferiores.
  - Disponible en: colores VITA classical A1–D4/Bleach (0M1, A1, A2, A3, A3.5, B3, D3)

Atención

- Almacenar y procesar a temperatura ambiente.
- Proteger de la luz solar.

*) Para obtener información sobre materiales y sistemas compatibles, visite: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

2.4 VITA VIONIC® BOND

Sistema de fijación VITA VIONIC BOND

Información

- ¿Qué? VITA VIONIC BOND es un sistema de fijación bicomponente autopolimerizable (BOND I + II) basado en metilmetacrilato (MMA).
- ¿Para qué? Se utiliza para la fijación definitiva de dientes protésicos VITA VIONIC VIGO en las cavidades de bases de prótesis de VITA VIONIC BASE confeccionadas mediante CAD/CAM.*
- ¿Con qué? El VITA VIONIC BOND KIT consta de VITA VIONIC BOND I (tarro de vidrio), VITA VIONIC BOND II (frasco de vidrio) y un aplicador (microbrush).

Atención

- La unidad de envase es una dosis individual para una prótesis completa consistente en prótesis superior e inferior.
- Almacenar a oscuras y en seco en el frigorífico a entre 5 y 10 °C, respetar la fecha de caducidad y proteger de la radiación solar.
- VITA VIONIC BOND contiene metilmetacrilato (MMA). El MMA es una sustancia peligrosa fácilmente inflamable y sensibilizante. Deben evitarse el contacto con la piel y la inhalación de los vapores.
- Encontrará información detallada en las fichas de datos de seguridad disponibles en www.vita-zahnfabrik.com.

*) Para obtener información sobre materiales y sistemas compatibles, visite: www.vita-zahnfabrik.com/VIONIC_compatibility.

3. Flujo de trabajo global

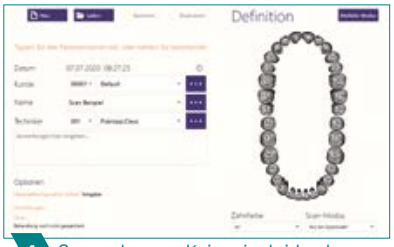
Información

1. Escaneo y análisis del modelo.
2. Elección de los dientes protésicos VITA VIONIC VIGO y del diseño CAD.
3. Confección de un encerado o de una prueba en boca de tamaño completo con VITA VIONIC WAX o un material de impresión recomendado.
4. Confección de la base de prótesis con VITA VIONIC BASE o un material de impresión recomendado.
5. Fijación de los dientes protésicos con VITA VIONIC BOND y acabado.

Atención

Requisitos del sistema y materiales compatibles para VITA VIONIC SOLUTIONS:
encontrará información en la siguiente URL: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

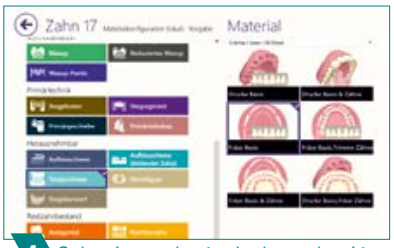
4. Proceso de importación del escaneo



1 Crear el caso clínico, incluidos los datos maestros.

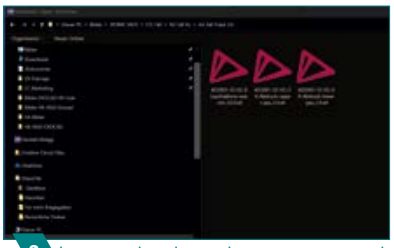
2 Tras el escaneo, abrir el caso clínico para cargar el escaneo.

3 Definir la indicación "Prótesis completa" mediante la configuración de material.

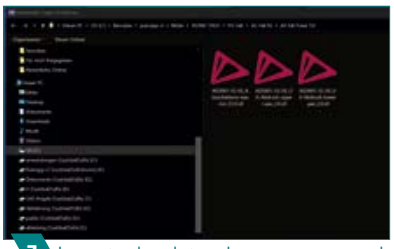


4 Seleccionar el método de producción: "Fresar base" o "Imprimir base".

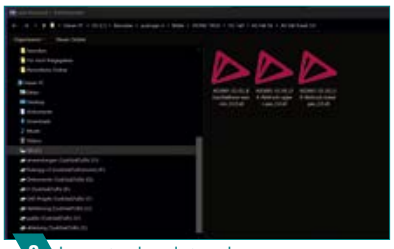
5 Iniciar la selección del escaneo mediante el botón "CAM".



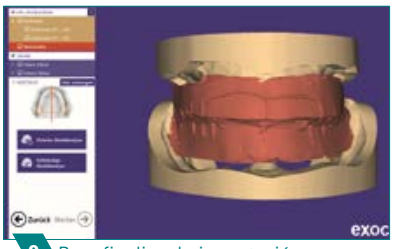
6 Importar los datos de escaneo para el maxilar superior.



7 Importar los datos de escaneo para el maxilar inferior.



8 Importar los datos de escaneo para la determinación de la relación (registro de mordida).



9 Para finalizar la importación, confirmar la orientación espacial de los datos si fuera preciso.

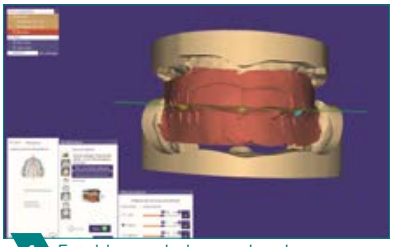
Información

- Durante el proceso de escaneo, preparar los modelos de modo que no sean visibles sombras extensas en la zona del pliegue mucobucal.
- Rociar el rodete de mordida con spray de escaneo (p. ej., VITA Scan Spray) para evitar reflejos y registrar toda la información necesaria.
- Deben seguirse las instrucciones del fabricante del escáner.

Atención

- Para obtener información más detallada sobre el proceso de escaneo, consulte las instrucciones de uso del fabricante del escáner.
- Al seleccionar el método de producción para VITA VIONIC VIGO, escoger únicamente las opciones "Fresar base" o "Imprimir base".
- Al importar los datos de escaneo, tenga siempre en cuenta el cuadro de diálogo en el que se pregunta qué objeto debe cargarse en este paso.

5. Proceso CAD

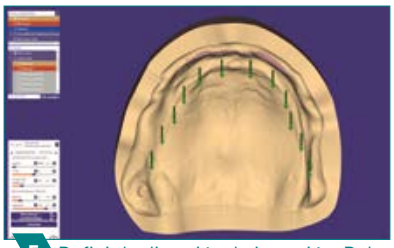


1 Establecer el plano oclusal.

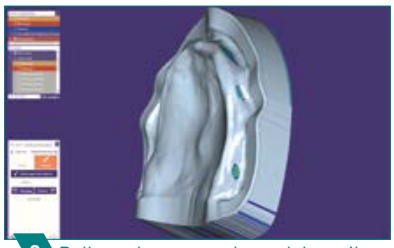
2 Realizar el análisis de modelos según TiF (superior e inferior).

3 Diseñar la dimensión exterior del maxilar superior.

4 Diseñar la dimensión exterior del maxilar inferior.

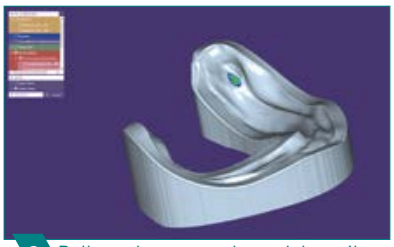


5 Definir la dirección de inserción. Deben tenerse en cuenta las socavaduras.

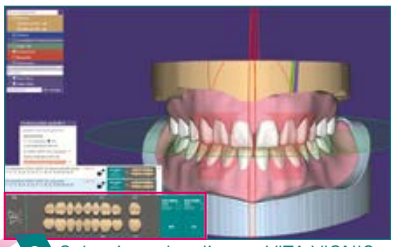


6 Rellenar las socavaduras del maxilar superior.

7 Definir la dirección de inserción. Deben tenerse en cuenta las socavaduras.



8 Rellenar las socavaduras del maxilar inferior.



9 Seleccionar los dientes VITA VIONIC VIGO conforme al concepto de montaje.

! Nota: Los diferentes conceptos de montaje se seleccionan mediante la denominación de la tablilla de dientes. En este ejemplo: VITA VIONIC VIGO 23L Lingualized.
Está disponible un montaje de mordida cruzada bilateral y/o unilateral.

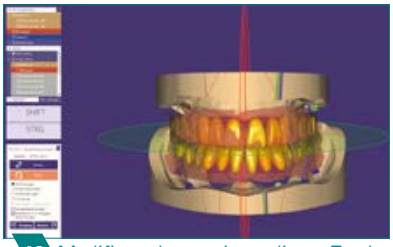
Información

- Utilizar puntos de referencia del rodete de mordida, como por ejemplo, la posición de los caninos o el contorno de los labios, para establecer marcas exactas para el análisis del modelo.
- El concepto de montaje se selecciona por cuadrantes. Los correspondientes cuadrantes superiores e inferiores presentan siempre el mismo montaje funcional.
- La biblioteca de dientes VITA VIONIC VIGO ofrece diversos conceptos de montaje y permite reproducir todas las clases de Angle.
- Permite seleccionar mordidas cruzadas bilaterales y unilaterales.
- Conforme al análisis de modelos TiF, seleccionar los dientes anteriores y posteriores adecuados, así como el concepto de montaje deseado.
- Utilizar la función de grupo o la función para movimiento simétrico para conservar la relación funcional de los dientes. La función para el movimiento de dientes individuales debería limitarse a modificaciones estéticas anteriores.

Atención

- Para obtener información más detallada sobre el proceso CAD, consulte las instrucciones de uso del proveedor de software.

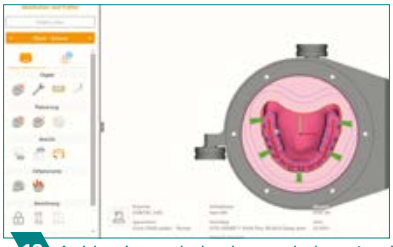
5. Proceso CAD



10 Modificar el montaje mediante Tooth Placement.

11 Si fuera preciso, modificar la morfología de la encía.

12 Junta de adhesión: 0,02 mm.
Corrección del radio de fresado: 1 mm.



13 Anidamiento de las bases de la prótesis (superior e inferior).

Información

- Modificar el montaje propuesto por el software CAD. Utilizar para ello el rodete de mordida para la orientación.
- Si fuera preciso, personalizar la encía de acuerdo con sus preferencias en el paso de diseño de la base de la prótesis.
- Ajustar una junta de adhesión de 0,02 mm para el fresado de la base de la prótesis.
- Ajustar a 1 mm la corrección del radio de fresado. El instrumento más pequeño recomendado para VITA VIONIC VIGO es de 2 mm. No se requieren instrumentos de menor tamaño para el fresado de las cavidades dentales.
- Es posible que las bases de prótesis impresas (impresión 3D) requieran ajustes distintos.
  Para más información, consulte a su proveedor de material de impresión y/o visite la siguiente URL:
  www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

Atención

- Para obtener información más detallada sobre el proceso CAD, consulte las instrucciones de uso del proveedor de software.

6. Procesamiento (CAM)

6.1 Confección de encerados para prueba en boca de tamaño completo (método alternativo 1)

1 Fijar el disco de cera White en el sistema de soporte.

2 Fresar el disco de cera para el encerado para prueba en boca de tamaño completo (maxilar superior).

3 Fresar el disco de cera para el encerado para prueba en boca de tamaño completo (maxilar inferior).

4 Separar el encerado con una espátula caliente para cera.

5 Los encerados para prueba en boca de tamaño completo en los modelos maestros.

6 Llevar a cabo la prueba intraoral.

Información

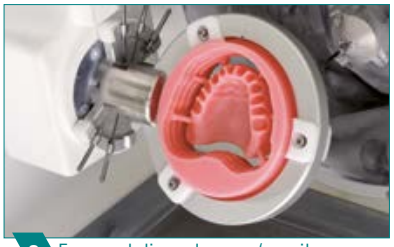
- Este método se utiliza para confeccionar encerados para prueba en boca de tamaño completo (nota: existen dos métodos para la confección de encerados para prueba en boca, véase 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Para el encerado para prueba en boca de tamaño completo, funda o alise los sobrantes (jitos) a ras de la base de la prótesis.
- Durante la prueba en boca se deben comprobar parámetros básicos, tales como la línea media, el recorrido del plano oclusal y la fonética.
- Si todos los parámetros son satisfactorios, puede fresar la base de prótesis definitiva y proceder a la modificación CAM de los dientes protésicos.
- Si fueran precisos cambios tras la prueba en boca, puede realizarlos digitalmente mediante el software CAD.
- A continuación se confecciona mediante el método CAM la prótesis definitiva (sobre la base del montaje modificado o acabado).

Atención

- Para el proceso de fresado se recomienda un mecanizado en húmedo
- No debe confeccionarse una prótesis definitiva mediante el método CAM hasta haber realizado la prueba en boca con el encerado.
- En caso de realizar cambios importantes tras la prueba en boca con el encerado, se puede llevar a cabo otra prueba en boca de control si fuera necesario.
- Es preciso desinfectar los encerados para prueba en boca de tamaño completo antes y después de la prueba en boca.

6.2 Confección de encerados para prueba en boca con dientes protésicos (método alternativo 2)

1 Fijar el disco de cera Pink en el sistema de soporte.



2 Fresar el disco de cera (maxilares superior e inferior) para la prueba en boca.

3 Separar el encerado con una espátula caliente para cera.

4 Preparación de VITA VIONIC VIGO (véase 6.3).

5 Fijar los dientes protésicos en las cavidades mediante cera.

6 La base de cera acabada con los dientes protésicos fijados con cera.

Información

- Para el proceso de fresado se recomienda un mecanizado en húmedo.
- Este método se utiliza para confeccionar bases de prótesis para la prueba en boca con cera. Se fijan los dientes VITA VIONIC VIGO en las cavidades fresadas (nota: existen dos métodos para la confección de encerados para prueba en boca, véase 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Fundir los sobrantes (jitos) a ras de la base de la prótesis y fijar los dientes protésicos en las cavidades para la prueba en boca.
- Durante la prueba en boca se deben comprobar parámetros básicos, tales como la línea media, el recorrido del plano oclusal y la fonética.
- Si todos los parámetros son satisfactorios, puede fresar la base de prótesis definitiva o proceder a la confección convencional.
- Si fueran precisos cambios tras la prueba en boca, puede realizarlos de forma digital (software CAD) o manual.
- Si se han realizado modificaciones significativas en el montaje de los dientes anteriores, se escanea la prueba en boca como nuevo rodete de mordida y se modifica el montaje de los dientes mediante el software CAD.
- Es preciso desinfectar las prótesis de cera antes y después de la prueba en boca.

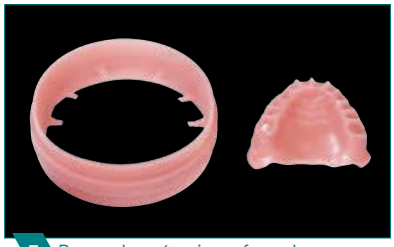
6.3 Confección de las bases de prótesis definitivas

1 Fijar el disco de PMMA en el sistema de soporte.

2 Fresar la base de prótesis superior definitiva.

3 Fresar la base de prótesis inferior definitiva.

4 Separar del disco las bases de prótesis.



5 Bases de prótesis ya fresadas (se muestra el maxilar superior).

6 Arenar las cavidades fresadas de las bases de prótesis.

Información

- Separar las bases de prótesis de los discos empleando una fresa apta para PMMA y desbastar los excedentes (jitos) a ras de la base.
- Arenar cuidadosamente con Al_2O_3 (50 µm, 2-3 bar) las cavidades fresadas en las bases de prótesis y eliminar las virutas de fresado empleando aire comprimido libre de agua (separador de agua). Para ello, siga las instrucciones de uso del equipo de arenado utilizado.

Atención

- Utilice unas gafas de protección adecuadas y protección para la cara/respiratoria.

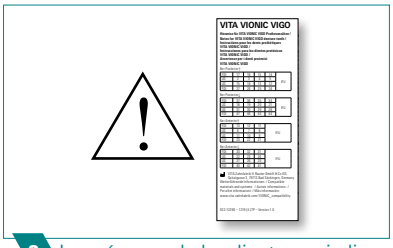
Enlaces/tutoriales

- Más información en videotutoriales: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/denturebase

6.4 Desembalaje de los dientes protésicos

1 Comprobar la etiqueta para garantizar la elección correcta de los dientes.

2 Abrir cuidadosamente el blíster para evitar que se caigan los dientes.



3 Los números de los dientes se indican en la información de producto.

4 Extraer los dientes del blíster empleando unas pinzas.

Explicación de la etiqueta de VITA VIONIC VIGO

Información

- Para evitar la contaminación de los dientes VITA VIONIC VIGO, utilizar guantes de examen libres de polvos de talco.
- Abrir cuidadosamente los compartimentos individuales del blíster para evitar que se caigan los dientes.
- Leer detenidamente las instrucciones de uso.
- El número de referencia de diente se indica en las instrucciones de uso.

Atención

- Utilice unas gafas de protección adecuadas y protección para la cara/respiratoria.

7. Fijación

7.1 Fijación de los dientes protésicos VITA VIONIC VIGO en la base

1 Comprobar el ajuste de los dientes para descartar ligeros contactos proximales no deseados.

2 Mezclar entre sí VITA VIONIC BOND I y II.

3 Remover ambos componentes durante 30 segundos.

4 Aplicar el sistema adhesivo en las superficies de adhesión de los dientes.

5 Humedecer generosamente las cavidades fresadas con el sistema adhesivo.

6 Posicionar los dientes protésicos en las cavidades.

7 Fijar los dientes protésicos ejerciendo una ligera presión.

8 Los dientes protésicos fijados definitivamente están ahora listos para el endurecimiento.

Información

- Posicione los dientes sucesivamente en las cavidades de la base de la prótesis, a fin de eliminar los contactos proximales no deseados que pudieran aparecer.
- Una porción de adhesivo es suficiente para una prótesis completa (una prótesis superior y una inferior).
- Mediante el aplicador, remueva ambos componentes durante 30 segundos sin formar burbujas.
- A continuación, aplicar rápidamente los sistemas de fijación a temperatura ambiente (> 20 °C) y procesarlos. El adhesivo empieza a endurecerse al cabo de 10 minutos.
- El adhesivo fluido puede evaporarse si se manipula demasiado tiempo. Se recomienda una aplicación generosa para garantizar que esté humedecida toda la superficie de adhesión.
- Para obtener una unión segura, una vez colocados los dientes, la prótesis debe reposar sin carga durante 30 minutos, como mínimo.
- El endurecimiento completo se lleva a cabo a continuación durante 20 minutos al baño maría en una olla de presión (55 °C, 2 bar). Como alternativa, el endurecimiento puede realizarse almacenando la prótesis sin carga durante 12 horas a temperatura ambiente.
- Los excedentes que pueda haber tras la adhesión se pueden eliminar mediante arenado cuidadoso (1-2 bar).

Atención

- La proporción de mezcla de los componentes está perfectamente equilibrada y no debe modificarse.
- En caso de que se altere la consistencia fluida del sistema de fijación y, p. ej., este empiece a soltar hilos, no se debe continuar utilizando VITA VIONIC BOND.
- Utilice unas gafas de protección adecuadas y protección para la cara/respiratoria.

Enlaces/tutoriales

- Más información en videotutoriales: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/bond

8. Acabado

8.1 Acabado de las bases de prótesis definitivas

1 Utilizar VITA VM LC MODELLING LIQUID para humedecer.

2 Humedecer con VITA VM LC MODELLING LIQUID las superficies arenadas.

3 Materiales VITA VM LC flow para los espacios interdentales.

4 Cerrar los espacios interdentales con VITA VM LC flow.

5 Proceder al acabado y pulido de la superficie de la prótesis.

6 Prótesis completa finalizada, confeccionada digitalmente

7 Comprobar la oclusión en el articulador.

Información

- Arenar los espacios interdentales con Al_2O_3 (50 µm, 2-3 bar), a fin de garantizar una buena unión de VITA VM LC flow al material de la base y a los dientes protésicos.
- Limpie con aire comprimido libre de agua (separador de agua) las superficies arenadas.
- Humedecer con VITA VM LC MODELLING LIQUID las superficies arenadas para lograr la unión entre los dientes protésicos y los materiales VITA VM LC flow.
- A continuación, utilice VITA VM LC flow (5 colores gingivales y/o Window) para cerrar los espacios interdentales.
- Lleve a cabo el mecanizado de las superficies y el pulido del mismo modo como para la prótesis completa analógica.
- Compruebe la oclusión en el articulador. Se recomienda revisar la oclusión por parte del responsable del tratamiento una vez que se haya establecido el equilibrio muscular, tras un periodo de uso aproximado de dos días.

Atención

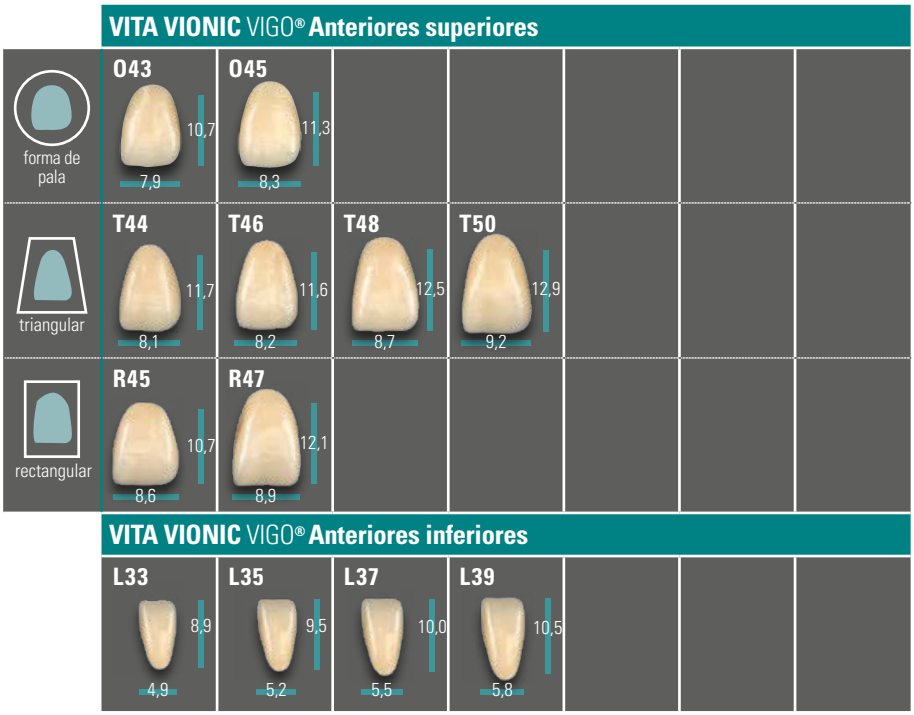
- Al utilizar el composite de micropartículas fotopolimerizable VITA VM LC flow, siga las instrucciones de uso de este producto.
- Los parámetros para el fraguado pueden variar en función del aparato utilizado. Tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante (encontrará información detallada en www.vita-zahnfabrik.com).
- Utilice unas gafas de protección adecuadas y protección para la cara/respiratoria.

Enlaces/tutoriales

- Más información en videotutoriales: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/finalization

9. Formas, datos técnicos y notas

9.1 Sinopsis de las formas de dientes disponibles



Nota: el diente preconfeccionado VITA VIONIC VIGO es un producto desarrollado especialmente para procesos de confección digitales. Los dientes están recortados por cervical y se han preacondicionado las superficies de contacto para facilitar la adhesión a la base de la prótesis. De esta manera se pueden adherir los dientes listos para usar, directamente del embalaje, a las cavidades de la base de la prótesis confeccionada digitalmente.

VITA VIONIC VIGO Anteriores	**Sup./No.** **mm**	**R47** 47,0	**R49** 49,0	**O45** 44,5	**T50** 49,9	**T46** 46,2	**O43** 43,3	**T44** 44,0	**T48** 48,3
	Inf./No. **mm**	**L37** 37,2	**L39** 39,2	**L35** 35,2	**L39** 39,2	**L35** 35,2	**L33** 33,2	**L33** 33,2	**L37** 37,2
VITA VIONIC VIGO Posteriores	**Sup./No.** **mm**	**22L** 31,8	**23L** 34,3	**22L** 31,8	**24L** 35,9	**22L** 31,8	**21L** 30,3	**21L** 30,3	**22L** 31,8
	Inf./No. **mm**	**22L** 32,6	**23L** 35	**22L** 32,6	**24L** 36,9	**22L** 32,6	**21L** 31	**21L** 31	**22L** 32,6

9.2. Finalidad prevista

Los dientes VITA VIONIC VIGO son dientes protésicos de resina para tratamientos dentales.

9.3. Grupo de pacientes destinatario

Sin restricciones

9.4. Usuario previsto

Exclusivamente personal especializado: odontólogos y protésicos dentales.

9.5. Indicaciones

El diente protésico VITA VIONIC VIGO está indicado para la confección de prótesis parciales y completas permanentes y/o provisionales. Para su utilización por un odontólogo o cirujano dental o siguiendo sus instrucciones. Solo para uso profesional: no destinado al público en general.

9.6. Contraindicaciones

No se han descrito.

9.7. Almacenamiento/eliminación

Almacenamiento en el envase original a temperatura ambiente. Almacenar en un lugar seco. Proteger de la luz solar.

Los productos identificados con un pictograma de sustancia peligrosa deben eliminarse como residuos peligrosos. Los residuos reciclables (como ataches, papel, plásticos) deben eliminarse a través de los correspondientes sistemas de reciclaje. En algunos casos, los restos de productos contaminados deben someterse a tratamiento previo y eliminarse por separado conforme a las normativas regionales.

9.8. Composición química

Composición química	% en peso
Polimetilmetacrilato (PMMA) N.º CAS 9011-14-7	90 – 98
Dióxido de silicio N.º CAS 14808-60-7	2 – 9
Pigmentos	0 – 1

9.9. Propiedades físicas

Propiedades físicas	Valor
Aspecto según ISO 22112	Cumple la norma
Forma del diente según ISO 22112	Cumple la norma
Color y mezcla de tonalidades cromáticas según ISO 22112	Cumple la norma
Libre de porosidad y otros defectos según ISO 22112	Cumple la norma
Tratamiento de la superficie según ISO 22112	Cumple la norma
Estabilidad de la unión a la base de la prótesis según ISO 22112	Cumple la norma
Resistencia a la decoloración, la deformación y el agrietamiento según ISO 22112	Cumple la norma
Estabilidad cromática según ISO 22112	Cumple la norma

9.10. Seguridad del producto

Para información sobre la notificación de incidencias graves en relación con productos sanitarios, riesgos generales durante tratamientos dentales y riesgos residuales, así como (si procede) los resúmenes sobre seguridad y funcionamiento clínico (SSCP), consulte https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Las fichas de datos de seguridad pueden descargarse en www.vita-zahnfabrik.com o solicitarse por fax en el número (+49) 7761-562-233.

9.11. Notas y explicaciones sobre los símbolos

Producto sanitario	MD	Fabricante	
Solo para personal especializado	Rx only	Fecha de fabricación	
Observar las instrucciones de uso		Fecha de caducidad	
No utilizar si el embalaje está dañado y observar las instrucciones de uso		Referencia	REF
Almacenar en un lugar seco		Denominación del lote	LOT
Proteger de la luz solar			

VITA VIONIC BOND I		
	Peligro	H225 Líquido y vapores muy inflamables.
	Atención	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H335 Puede irritar las vías respiratorias.
VITA VIONIC BOND II		
	Peligro	H225 Líquido y vapores muy inflamables.
	Atención	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H335 Puede irritar las vías respiratorias.
VITA VM LC MODELLING LIQUID		
	Atención	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H319 Provoca irritación ocular grave. H335 Puede irritar las vías respiratorias.
VITA VM LC flow GINGIVA		
	Atención	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H319 Provoca irritación ocular grave. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
VITA VM LC flow WINDOW		
	Atención	H315 Provoca irritación cutánea. H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H319 Provoca irritación ocular grave. H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

	Higiene y seguridad laboral	Úsese protección para los ojos/la cara y una mascarilla de protección respiratoria.

Notas

Notas

ESTAMOS A SU DISPOSICIÓN PARA AYUDARLE

También encontrará información adicional sobre los productos y su manipulación en **www.vita-zahnfabrik.com**

Línea directa de asistencia a las ventas

Carmen Holsten y su equipo (servicio comercial interno) estarán encantados de atenderle si desea hacer un pedido o una consulta sobre envíos, datos de productos o material de marketing.

Teléfono: +49 (0) 7761 / 56 28 84
Fax: +49 (0) 7761 / 56 22 99
De 8:00 a 17:00 h CET
E-mail: info@vita-zahnfabrik.com

Encontrará más datos de contacto internacionales en
www.vita-zahnfabrik.com/contacts

Línea directa de asistencia técnica

Si desea realizar consultas técnicas sobre los productos de VITA, no dude en ponerse en contacto con el Dr. Michael Tholey y su equipo del servicio técnico.

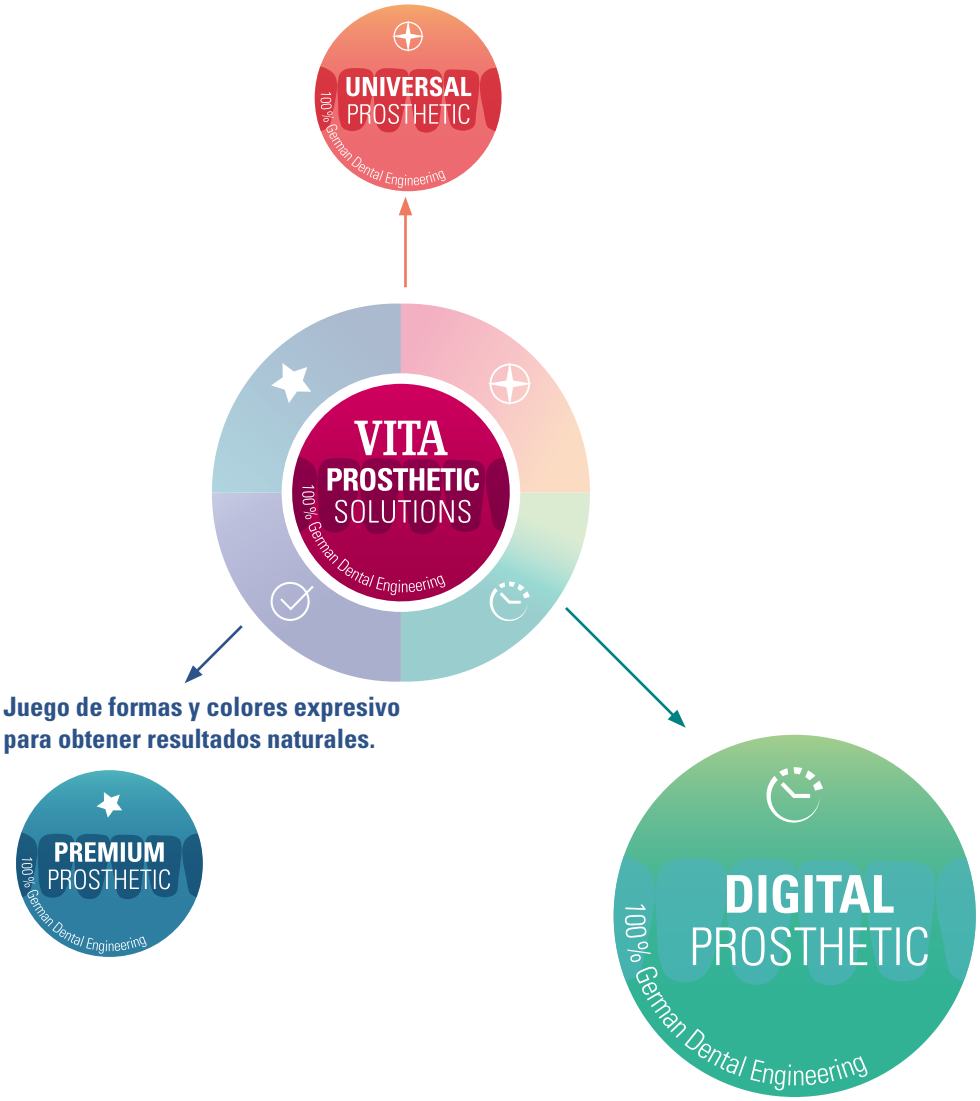
Teléfono: +49 (0) 7761 / 56 22 22
Fax: +49 (0) 7761 / 56 24 46
De 8:00 a 17:00 horas CET
E-mail: info@vita-zahnfabrik.com

Encontrará información adicional sobre el producto en
www.vita-zahnfabrik.com/vionicvigo

SOLUCIONES **PROSTODÓNTICAS DE VITA:**

Para crear prótesis dentales óptimas: naturales, fiables, variadas.

Máxima variedad de colores y formas para todos los casos.

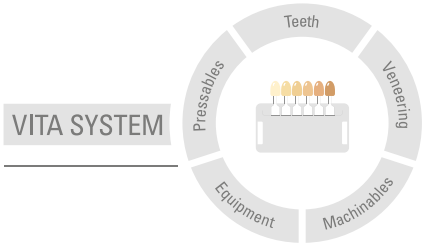


Juego de formas y colores expresivo para obtener resultados naturales.

Prótesis CAD/CAM eficiente para aumentar la productividad.

¿Incrementar la productividad mediante la tecnología digital?
La PRÓTESIS DIGITAL de VITA aúna innovación, eficiencia y precisión gracias a las soluciones de material y sistema CAD/CAM perfectamente armonizadas para la prótesis completa.

Encontrará información adicional sobre VITA VIONIC VIGO®
en www.vita-zahnfabrik.com/vionicvigo



Nota importante: nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados a la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. La caja modular de VITA no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 2022-09

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com

La empresa VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos llevan el marcado CE 0124:

VITA VIONIC VIGO®, **VITA VIONIC®** BOND, VITA**VM®LC *flow***, VITA**VM®LC** MODELLING LIQUID

La empresa GDF Gesellschaft für dentale Forschung und Innovationen GmbH está certificada según la Directiva de productos sanitarios y el siguiente producto lleva el marcado CE 0297:

VITA VIONIC® BASE

VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos llevan el marcado CE:

VITA VIONIC® WAX

DentalCAD® y exocad® son marcas registradas de exocad GmbH, Julius-Reiber-Str. 37, D-64293 Darmstadt (Alemania). Los demás productos/sistemas de otros fabricantes mencionados en este documento son marcas registradas de sus respectivos fabricantes.

Rx only MD

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
facebook.com/vita.zahnfabrik

10671SP_0922_V02